

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1</b>	<b>FINANZRECHNUNG</b>	<b>2</b>
<hr/>		
1.1	BILANZ	2
1.2	ZUSAMMENFASSUNG DER RECHNUNG	3
1.3	ERFOLGSRECHNUNG	4
1.4	KOMMENTAR ZUR ERFOLGSRECHNUNG	5
1.5	KOSTENVERTEILER UND FINANZIERUNGSBEITRÄGE	6
1.6	INVESTITIONSRECHNUNG	7
1.7	KOMMENTARE ZUR INVESTITIONSRECHNUNG	7
1.8	FINANZIERUNGSBEITRÄGE DER GEMEINDEN	8
1.9	DIE INVESTITIONEN DER LETZEN 5 JAHRE IM ÜBERBLICK	9
<b>2</b>	<b>BETRIEBSKOSTENRECHNUNG</b>	<b>9</b>
<hr/>		
2.1	ALLGEMEINES ZUR BETRIEBSKOSTENRECHNUNG	9
2.2	VORGEHEN	10
2.3	BILANZ	11
2.4	BETRIEBSKOSTENRECHNUNG	12

## 1 FINANZRECHNUNG

## 1.1 Bilanz

Pos.	Konto	Eröffnung	Schluss	Änderung	
				in Fr.	in %
<b>1 AKTIVEN</b>					
1.1000.01	Kassa	1'312.25	712.45	-599.80	-46
1.1001.23	CS 802.881-70 Spezialfonds	819'825.15	749'401.55	-70'423.60	-9
1.1001.25	CS 802.881-71 Betrieb	155'731.45	220'669.15	64'937.70	42
	<b>Total Liquide Mittel</b>	<b>976'868.85</b>	<b>970'783.15</b>	-6'085.70	-1
1.1002.11	KK. Gemeinde St.Moritz	883.90		-883.90	
1.1002.13	KK. Gemeinde Pontresina	0.00	7'402.67	7'402.67	
	<b>Total Kontokorrente</b>	<b>883.90</b>	<b>7'402.67</b>	6'518.77	738
1.1002.20	Debitoren	31'462.80	46'072.58	14'609.78	46
1.1002.21	Debitoren Verrechnungssteuer	1'541.65	1'322.75	-218.90	-14
	<b>Total Debitoren</b>	<b>33'004.45</b>	<b>47'395.33</b>	14'390.88	44
1.1004.01	Transitorische Aktiven	17'839.25	45'660.45	27'821.20	156
	<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>1'028'596.45</b>	<b>1'071'241.60</b>	<b>42'645.15</b>	<b>4</b>
<b>2 PASSIVEN</b>					
1.1002.11	KK. Gemeinde St.Moritz		59'950.78	59'950.78	
1.1002.12	KK. Gemeinde Celerina	16'712.60	10'340.07	-6'372.53	-38
1.1002.13	KK. Gemeinde Pontresina	43'757.70		-43'757.70	
	<b>Total Kontokorrente</b>	<b>60'470.30</b>	<b>70'290.85</b>	9'820.55	16
2.2002.00	Kreditoren	146'400.10	151'224.70	4'824.60	3
2.2002.22	Transitorische Passiven	4'500.00	2'500.00	-2'000.00	-44
2.2100.00	Eigenkapital	817'226.05	847'226.05	30'000.00	4
	<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>1'028'596.45</b>	<b>1'071'241.60</b>	<b>42'645.15</b>	<b>4</b>

## 1.1.1 Kommentar zur Bilanz

Die Bilanzsumme hat um 4 % zugenommen. Dies vor allem wegen veränderten Kontokorrentbeständen der Gemeinden.

Im Berichtsjahr wurden zur Sicherstellung der Liquidität Fr. 100'000.— aus dem Konto 1.1001.23 auf das Konto 1.1001.25 übertragen. Dies erklärt die grosse Differenz zwischen dem Eigenkapital (Spezialfonds) und diesem Konto. Dadurch konnten wir einen Einzug vor Jahresabschluss vermeiden und die Kontostände möglichst tief halten. In Zukunft wird der Spezialfonds nur noch mit den Zinsen desselben geöffnet, da die statutarisch vorgesehenen Rückstellungen erreicht sind. Eine kleine Differenz zwischen Eigenkapital und Betriebsfonds ergibt sich aus den Zinsen, welche im Jahr 2005 verbucht wurden, aber erst im Jahr 2006 auf das Betriebskonto überwiesen werden.

## 1.2 Zusammenfassung der Rechnung

	Rechnung 2005		Voranschlag 2005		Rechnung 2004	
<b>Betrieb</b>	<b>1'379'155</b>		<b>1'561'000</b>		<b>1'408'057</b>	
St.Moritz	70.94%	978'432	72.34%	1'129'207	72.43%	1'019'875
Pontresina	20.96%	289'105	19.23%	300'197	19.70%	277'347
Celerina	8.09%	111'617	8.43%	131'596	7.87%	110'835
	<b>100%</b>		<b>100%</b>		<b>100%</b>	
<b>Investitionen</b>	<b>372'227</b>		<b>820'000</b>		<b>90'511</b>	
St.Moritz	70.94%	264'074	72.34%	593'188	72.43%	65'559
Pontresina	20.96%	78'028	19.23%	157'686	19.70%	17'828
Celerina	8.09%	30'125	8.43%	69'126	7.87%	7'125
	<b>100%</b>		<b>100%</b>		<b>100%</b>	
<b>Betrieb und Investitionen</b>	<b>1'751'382</b>		<b>2'381'000.00</b>		<b>1'498'569</b>	
St.Moritz	70.94%	1'242'506	72.34%	1'722'415	72.43%	1'085'434
Pontresina	20.96%	367'134	19.23%	457'866	19.70%	295'175
Celerina	8.09%	141'742	8.43%	200'718	7.87%	117'960
	<b>100%</b>		<b>100%</b>		<b>100%</b>	

Dies ergibt folgende m<sup>3</sup>-Preise:

Rechnung 2005	
Kosten pro m <sup>3</sup> bei 2.97 Mio. m <sup>3</sup> /Jahr	
<b>Betrieb</b>	<b>46 Rp./m<sup>3</sup></b>
<b>Investitionen</b>	<b>13 Rp./m<sup>3</sup></b>
<b>Betrieb und Investitionen</b>	<b>59 Rp./m<sup>3</sup></b>
(Exkl. Zins und Amortisation)	

Voranschlag 2005	
Kosten pro m <sup>3</sup> bei 3,33 Mio. m <sup>3</sup> /Jahr	
<b>Betrieb</b>	<b>43 Rp./m<sup>3</sup></b>
<b>Investitionen</b>	<b>25 Rp./m<sup>3</sup></b>
<b>Betrieb und Investitionen</b>	<b>68 Rp./m<sup>3</sup></b>
(Exkl. Zins und Amortisation)	

Rechnung 2004	
Kosten pro m <sup>3</sup> bei 3.41 Mio. m <sup>3</sup> /Jahr	
<b>Betrieb</b>	<b>41 Rp./m<sup>3</sup></b>
<b>Investitionen</b>	<b>03 Rp./m<sup>3</sup></b>
<b>Betrieb und Investitionen</b>	<b>44 Rp./m<sup>3</sup></b>
(Exkl. Zins und Amortisation)	

Die Preise je m<sup>3</sup> sind stark von der angefallenen Abwassermenge und vom Fremdwasseranteil abhängig. Sie sind nur beschränkt als Gradmesser für Preis–Leistungsvergleiche geeignet.

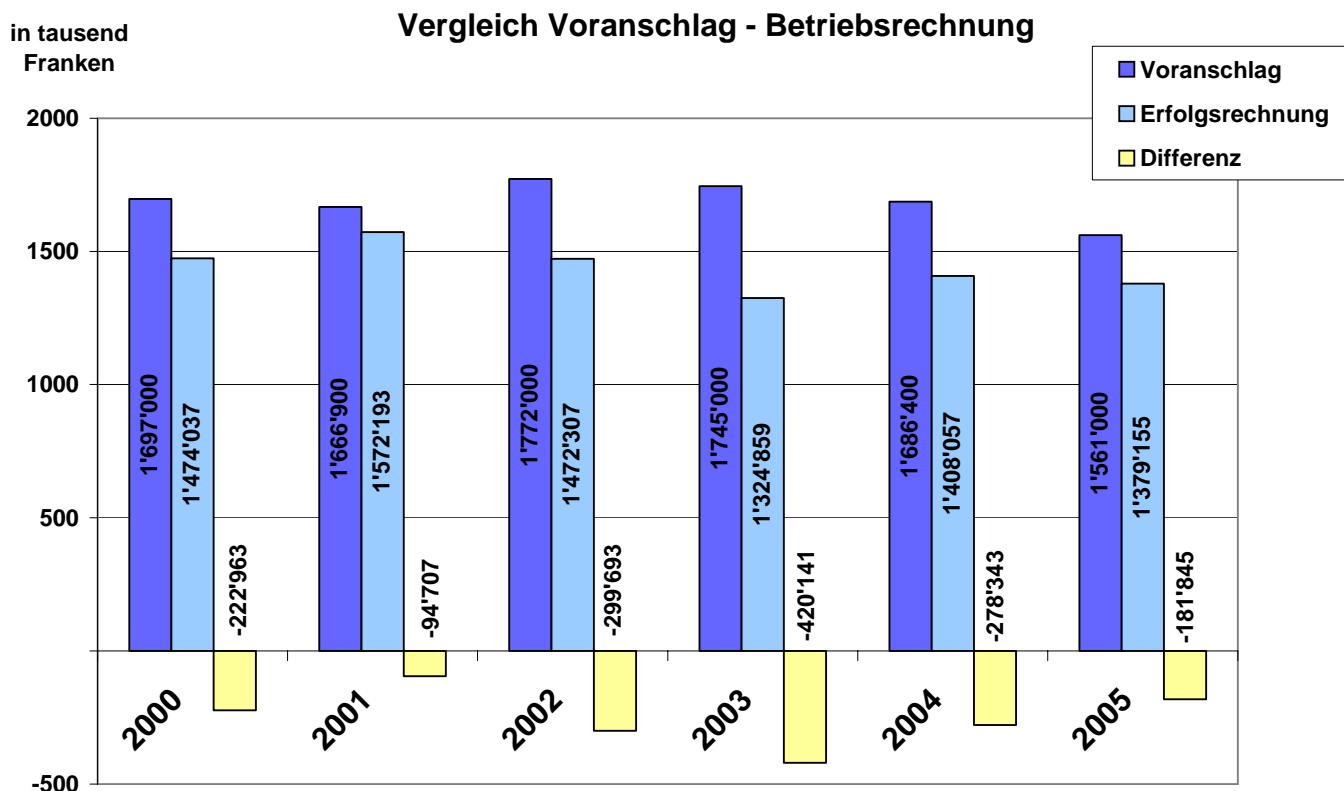
## 1.3 Erfolgsrechnung

AUFWAND		Erfolgsrechnung 2005		Voranschlag 2005		Erfolgsrechnung 2004	
Pos.Nr.	Text	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Personalaufwand</b>	<b>672'645.43</b>		<b>703'000.00</b>		<b>667'203.13</b>	
300.00	Kommissionen	9'512.66		9'000.00		11'000.43	
301.00	Besoldung, Verwaltung, Betrieb	511'744.90		540'000.00		511'695.60	
303.00	Sozialversicherungen	46'169.65		46'500.00		46'676.00	
304.00	Personalversicherungen, Pensionskasse	47'381.75		48'500.00		42'728.70	
305.00	SUVA/Krankenkasse	13'628.00		16'000.00		13'633.20	
306.00	Übriger Personalaufwand	12'364.88		13'000.00		13'882.57	
308.00	Entschädigung temp. Arbeitskräfte	31'843.59		30'000.00		27'586.63	
	<b>Sachaufwand</b>	<b>758'220.42</b>		<b>862'000.00</b>		<b>770'530.92</b>	
310.00	Büromaterial	4'075.90		6'000.00		5'338.29	
311.00	Anschaffungen (Masch./Fahrz./Mob.)	0.00		9'000.00		13'244.85	
312.01	Strom	63'548.25		90'000.00		85'417.91	
312.02	Wasser	2'420.45		3'600.00		2'748.00	
312.03	Heizöl	6'599.54		6'500.00		0.00	
312.05	Treibstoff	2'641.55		3'500.00		2'076.35	
313.01	Chemikalien für Phosphatfällung	51'403.71		53'000.00		39'300.00	
313.02	Chemikalien für Schlammbehandlung	53'975.00		60'000.00		42'000.00	
313.03	Chemikalien Biologie	10'600.00		6'000.00		0.00	
313.05	Uebriges Verbrauchsmaterial	22'783.30		31'000.00		21'363.35	
314.00	Unterhalt Gebäude	14'168.76		22'000.00		5'422.01	
315.00	Unterh. Maschinen/Einrichtungen, etc.	209'776.25		190'000.00		217'437.11	
316.00	Miete Benützergebühren	400.00		400.00		400.00	
317.00	Spesenentschädigung Verw./Betrieb	2'042.15		6'000.00		4'611.22	
318.00	Übrige Dienstleistungen	7'807.25		20'000.00		11'636.02	
318.01	Klärschlammtransporte	193'947.90		210'000.00		198'415.89	
318.11	Klärschlammtransporte	41'842.13		45'000.00		39'494.87	
318.02	Rechengut+ Sandentsorgung	18'827.42		32'000.00		22'141.69	
318.12	Entsorgung Diverse	2'321.51		2'000.00		1'237.69	
318.03	Honorare, Expertisen	1'195.45		15'000.00		9'980.77	
318.04	Versicherungen	47'168.90		49'000.00		47'139.90	
319.00	Übriger Sachaufwand	675.00		2'000.00		1'125.00	
	<b>Finanz- + übrige Aufwendungen</b>	<b>30'440.30</b>		<b>32'000.00</b>		<b>30'324.86</b>	
322.00	Passivzinsen und Kontogebühren	193.30		200.00		151.55	
323.00	Unvorhergesehenes	247.00		1'800.00		173.31	
385.00	Einlage in Spezialfonds	30'000.00		30'000.00		30'000.00	
	<b>Total Aufwand</b>	<b>1'461'306.15</b>		<b>1'597'000.00</b>		<b>1'468'058.91</b>	
ERTRAG		Erfolgsrechnung 2005		Voranschlag 2005		Erfolgsrechnung 2004	
	<b>Ertrag ARA Staz</b>		<b>82'150.98</b>		<b>36'000.00</b>		<b>60'001.50</b>
434.00	Schlammbehandlung für Dritte		56'651.63		19'000.00		30'745.31
436.01	Versicherungsleistungen Löhne		0.00		0.00		1'642.25
436.03	Versicherungsleistungen						
439.01	Dienstleistungen für Dritte		8'500.00		0.00		7'677.00
439.02	Übrige Erträge		13'220.01		16'000.00		15'532.17
490.03	Finanzertrag		3'779.34		1'000.00		4'404.77
	<b>Ertrag Finanzierungsbeiträge</b>		<b>1'379'155.17</b>		<b>1'561'000.00</b>		<b>1'408'057.41</b>
452.01	Gemeinde St.Moritz		978'432.25		1'129'207.00		1'019'874.89
452.02	Gemeinde Celerina		111'617.43		131'596.00		110'835.23
452.03	Gemeinde Pontresina / Samedan		289'105.49		300'197.00		277'347.29
	<b>Total Ertrag</b>		<b>1'461'306.15</b>		<b>1'597'000.00</b>		<b>1'468'058.91</b>

## 1.4 Kommentar zur Erfolgsrechnung

### 1.4.1 Allgemeine Bemerkungen

Die Betriebskosten 2005 liegen um 8.5 % unter dem Budget. Sie sind im Vergleich zum Vorjahr um Fr. 7'000.— oder 0.5 % tiefer. Bei vielen Budgetpositionen konnten nochmals Einsparungen erzielt werden. Die um rund 14 % tiefere Belastung hat ebenfalls zu tieferen Kosten geführt (siehe Betriebskostenrechnung). Diese wurden aber durch die allgemeine Teuerung und Sonderfaktoren fast aufgebraucht.



Die gegenüber dem Vorjahr und Budget wesentlich höheren Erträge haben zu einer Abnahme der Belastung der Gemeinden von 2 % gegenüber dem Vorjahr geführt. Diese sind auf die Annahme von Schlämmen aus anderen ARA zurückzuführen. Weitere Details können den untenstehenden Bemerkungen zu den einzelnen Positionen entnommen werden.

### 300 Personalaufwand

Der Personalaufwand liegt mit Fr. 673'000.— um 0.8 % unter dem Vorjahr und um 4.3 % unter dem Budget. Im Jahr 2005 war eine Personalvakanz von 3 Monaten zu verzeichnen.

#### 312.01 Strom

Die Anstrengungen, sparsam mit der Energie umzugehen, haben nochmals Früchte getragen. Der Aufwand für Strom konnte dadurch um 25 % unter dem Vorjahresaufwand gehalten werden. Minderaufwand im Vergleich zum Budget: Fr. 26'000.—.

#### 313.01 Chemikalien Biologie

Leider musste im Jahr 2005 wieder Flockmittel in der Biologie eingesetzt werden. Mehraufwand im Vergleich zum Budget: Fr. 5'000.—.

### 315.0 Unterhalt Maschinen / Einrichtungen etc.

Dieses Konto ist sehr schwierig zu budgetieren. Die Belüftung des BB II wurde hier abgerechnet. Dabei konnten die externen Kosten (wie im Vorjahr) mit Fr. 62'500.— sehr tief gehalten werden. Dies ist umso erstaunlicher, als beim Chromstahl eine Kostensteigerung von 15 % zu verzeichnen war. Die Revisionen der BHKW mussten um ein Jahr vorgezogen werden, was nicht budgetierte Ausgaben von 21'000.— zur Folge hatte. Auch die Entfeuchtung des VKB musste komplett erneuert werden. Dabei fielen Kosten von Fr. 36'000.— an.  
Mehraufwand im Vergleich zum Budget: Fr. 19'000.—.

### 318.01 Klärschlamm Entsorgung und 318.11 Klärschlammtransporte

Die TRAC hat den Verrechnungssatz auf Fr. 190.— /t angehoben. Da die Abrechnung der TRAC jeweils erst nach unserem Rechnungsabschluss eintrifft, haben wir die Nachrechnung aus dem Jahr 2004 dem Buchhaltungsjahr 2005 belastet. Das Entwässern von externen Schlämmen hatte erhebliche Mehraufwendungen zur Folge. Die Schlammmenge aus der ARA Staz hat hingegen um 13 % abgenommen.  
Minderaufwand im Vergleich zum Budget: Fr. 16'000.—.

### 318.02 Rechengut und Sandentsorgung

Durch einen neuen Verrechnungsmodus konnte bei den Transporten etwas eingespart werden. Zudem waren zum Zeitpunkt der Budgeterstellung die Mindermengen an Strainpressgut noch nicht gesichert.  
Minderaufwand: Fr. 13'000.—.

### Ertrag

Die Erträge haben um Fr. 26'000.— zugenommen. Diese zusätzlichen Erträge sind jedoch nur kurzfristig möglich.

## 1.5 Kostenverteiler und Finanzierungsbeiträge

### 1.5.1 Verteilerschlüssel

#### Berechnung Verteiler 2005

	St. Moritz	Pontresina	Celerina	Total
	m3	m3	m3	
Brattas	2'068'023	623'570	283'099	2'974'692
	42'352		-42'352	
<b>Total</b>	<b>2'110'375</b>	<b>623'570</b>	<b>240'747</b>	<b>2'974'692</b>
<b>In Prozenten</b>	<b>70.94%</b>	<b>20.96%</b>	<b>8.09%</b>	<b>100.0000%</b>

### 1.5.2 Finanzierungsbeiträge

Abrechnung Betrieb gemäss Verteilerschlüssel.

Gemeinden	Verteilerschlüssel Budget 2005	Zahlungen 2005	Verteilerschlüssel Abschluss 2005	Abschluss 2005	Guthaben AVO
St.Moritz	72.34%	Fr. 1'005'508.24	70.94%	Fr. 978'432.25	-Fr. 27'075.99
Pontresina	19.23%	Fr. 267'311.23	20.96%	Fr. 289'105.49	Fr. 21'794.26
Celerina	8.43%	Fr. 117'180.54	8.09%	Fr. 111'617.43	-Fr. 5'563.11
	<b>100.00%</b>	<b>Fr. 1'390'000.01</b>	<b>100.00%</b>	<b>Fr. 1'379'155.17</b>	<b>-Fr. 10'844.84</b>

## 1.6 Investitionsrechnung

AVO - Abwasserverband Oberengadin ARA Staz, Celerina		Investitionsrechnung 2005				
Pos. Nr.	Text	Investitionsrechnung 2005		Voranschlag 2005		Differenz
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>Hochbauten</b>						
503.01	Zugang zu Trübwasserstapel	5'347.25		10'000.00		-4'652.75
503.02	Reparatur Mauerkrone (1. Etappe 05)	26'257.48		40'000.00		-13'742.52
<b>Tiefbauten</b>						
501.01	Vorprojekt Abwasserleitung Bever-S-chanf	50'978.25		* 50000		978.25
501.02	Projekt Abwasserleitung Bever-S-chanf	137'332.98		* 450000		-312'667.02
<b>Möbilien, Maschinen und Fahrzeuge</b>						
506.01	Automatisierung Sauerstoffzufuhr	76'613.57		50'000.00		26'613.57
506.02	Festinstallation Gaswarnanlage	0.00		25'000.00		-25'000.00
506.03	Messtechnik	21'525.84		40'000.00		-18'474.16
506.04	Aktiv-Filter Rückstrom	54'171.60		65'000.00		-10'828.40
506.06	Unvorhergesehenes	0.00		90'000.00		-90'000.00
	<b>Total Aufwand</b>	<b>372'226.96</b>		<b>820'000.00</b>		<b>-447'773.03</b>
	<b>Ertrag Finanzierungsbeiträge</b>		<b>372'226.96</b>		<b>820'000.00</b>	<b>-447'773.04</b>
662.01	Gemeinde St. Moritz	70.94%	264'073.88	72.34%	593'188.00	
662.02	Gemeinde Celerina	8.09%	30'124.98	8.43%	69'126.00	
662.03	Gemeinde Pontresina / Samedan	20.96%	78'028.10	19.23%	157'686.00	
	<b>Total Ertrag</b>		<b>372'226.96</b>		<b>820'000.00</b>	
<b>Investitionsbeiträge Gemeinden</b>		<b>Abrechnungsverteiler</b>		<b>Budgetverteiler</b>		
662.00	<b>Finanzierungsbeiträge</b>		<b>372'226.96</b>		<b>820'000.00</b>	
662.01	Gemeinde St. Moritz	70.94%	264'073.88	72.34%	593'188.00	
662.02	Gemeinde Celerina	8.09%	30'124.98	8.43%	69'126.00	
662.03	Gemeinde Pontresina / Samedan	20.96%	78'028.10	19.23%	157'686.00	

\* Kredit gesprochen an der Delegiertenversammlung vom 24.11.04

## 1.7 Kommentare zur Investitionsrechnung

### 1.7.1 Allgemeine Bemerkungen

Wie schon in den vergangenen 3 Jahren wurde sehr zurückhaltend investiert. Die Planungs- und Vorbereitungsarbeiten für die Abwasserleitung Bever bis S-chanf wurden aufgenommen.

#### 503.01 Reparatur Mauerkrone (1. Etappe von 3)

Die ersten Reparaturen wurden ausgeführt. Dabei musste mit dem Bauunternehmen vor Ort jeweils die geeignete Lösung gesucht werden.

#### 501.01 Vorprojekt Abwasserleitung Bever bis S-chanf

Das Vorprojekt wurde im Februar 2005 beim Bund und Kanton zur Subventionierung eingereicht. Insgesamt wurden Fr. 2.11 Mio. an Subventionen zugesichert. Das Vorprojekt stellt eine ausgezeichnete Projektgrundlage dar. Es wird mit Gesamtkosten von 14.96 Mio. gerechnet.

**501.02 Projekt Abwasserleitung Bever bis S-chanf 1. Etappe von 3**

Die Projektierung der ersten Etappe wurde ausgeschrieben und vergeben. Die Durchleitungsrechte wurden weitgehend erworben. Im Jahr 2005 liefen vor allem Kosten für vorbereitende Arbeiten und Planungskosten auf. Ab der kommenden Jahresrechnung werden die Kosten für dieses Projekt detaillierter dargestellt werden. Durch die Verzögerungen bei den Verhandlungen mit Samedan und Bever können die Projektierungsarbeiten erst im Jahr 2006 abgeschlossen werden. Die für das Jahr 2005 vorgesehene Projektierung 2. Etappe wurde folglich ebenfalls auf das Jahr 2006 verschoben.

**506.01 Automatisierung Sauerstoffzufuhr**

Diese Arbeiten wurden termingerecht abgeschlossen. Die bisher nicht betriebenen Aumaschieber waren wider Erwarten in einem sehr schlechten Zustand. Dies machte Reparaturen für Fr. 15'000.— notwendig. Bei den Elektroinstallationen entstanden ebenfalls Mehrkosten, da mit einem zu kleinen Ausmass budgetiert worden war. Mehrkosten Fr. 26'000.—.

**506.02 Festinstallation Gaswarnanlage**

Die Gaswarnanlage wurde aufgrund geänderter SUVA Auflagen nicht realisiert.

**506.03 Messtechnik**

Aufgrund einer höheren Priorität wurden die Zuflussmessungen ersetzt. Die budgetierte pH - Messung musste aus terminlichen Gründen zurückgestellt werden. Minderkosten: Fr. 18'000.—.

**506.04 Aktivfilter Rückstrom**

Dieser Filter wurde durch die ARA direkt beschafft. Minderkosten: Fr. 11'000.—.

**506.06 Unvorhergesehenes**

Es mussten keine unvorhergesehenen Investitionen getätigt werden. Minderkosten: Fr. 90'000.—.

**1.8 Finanzierungsbeiträge der Gemeinden**

Abrechnung gemäss dem Verteilerschlüssel Seite 7

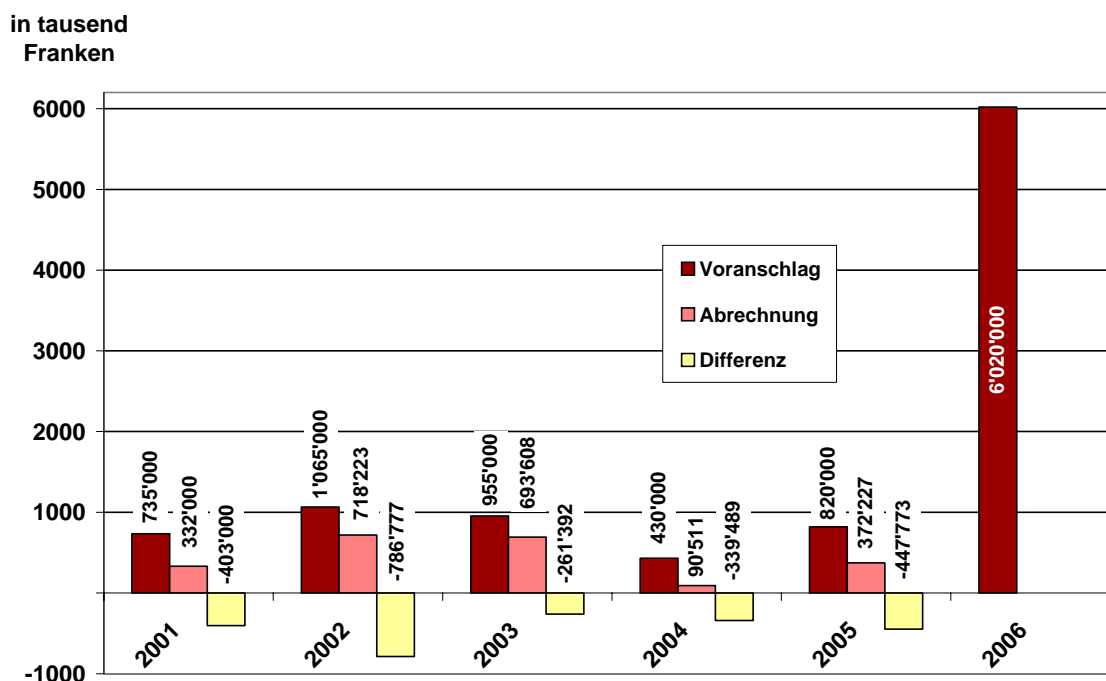
Gemeinden	Verteilschlüssel Budget 2005	Zahlungen 2005	Verteilschlüssel Abschluss 2005	Abschluss 2005	Guthaben Gemeinden
St.Moritz	72.34%	Fr. 296'948.67	70.94%	Fr. 264'073.88	-Fr. 32'874.79
Pontresina	19.23%	Fr. 92'419.69	20.96%	Fr. 78'028.10	-Fr. 14'391.59
Celerina	8.43%	Fr. 34'901.94	8.09%	Fr. 30'124.98	-Fr. 4'776.96
	<b>100.00%</b>	<b>Fr. 424'270.30</b>	<b>100.00%</b>	<b>Fr. 372'226.96</b>	<b>-Fr. 52'043.34</b>



## 1.9 Die Investitionen der letzten 5 Jahre im Überblick

Kostenanteile Arbeitsgattungen pro Jahr	2001	2002	2003	2004	2005	Total
Dachsanierung 1.- 3. Etappe	111'162	72'496				183'657
Fassadensanierung 1.+ 2.Etappe, 2003 Schluss	139'695	30'677	110'036			280'408
Erweiterung Toranlage	22'633					22'633
Planung Abluftanlage			2'979	166		3'145
PLS 2000 - 2004	58'511	171'969	283'845	56'704		571'029
Blitzschutz 2004				33'641		33'641
Zugang zu Trübwasserstapel					5'347	5'347
Reparatur Mauerkrone (1. Etappe)					26'257	26'257
Vorprojekt Abwasserleitung Bever - S-chanf					50'978	50'978
Projekt Abwasserleitung Bever - S-chanf					137'333	137'333
Automatisierung Sauerstoffzufuhr					76'614	76'614
Messtechnik					21'526	21'526
Aktiv-Filter Rückstrom					54'172	54'172
Gebälsestation			278'859			278'859
Ersatz Überschussschlammdekanter		443'081				443'081
Unvorhergesehenes (2003 Blitzschutz)			17'888			17'888
<b>Total Kostenanteile pro Jahr</b>	<b>332'000</b>	<b>718'223</b>	<b>695'611</b>	<b>92'515</b>	<b>372'227</b>	<b>2'210'577</b>
<b>BUDGET INVESTITIONEN 5-JAHRESPLAN</b>	<b>735'000</b>	<b>1'505'000</b>	<b>955'000</b>	<b>430'000</b>	<b>820'000</b>	<b>4'445'000</b>
<b>Differenz</b>	<b>-403'000</b>	<b>-786'777</b>	<b>-259'389</b>	<b>-337'485</b>	<b>-447'773</b>	<b>-2'234'423</b>

Aus der untenstehenden Grafik sind die investierten und die budgetierten Beträge ersichtlich.



Eine Kopie des Revisorenberichtes ist im Anhang zu finden.

## 2 Betriebskostenrechnung

### 2.1 Allgemeines zur Betriebskostenrechnung

Die Betriebskostenrechnung soll die effektiven Kosten der ARA Staz beziffern (ohne Gemeindekanäle).

Abschreibungen werden in den Gemeinden vorgenommen und Zinsen fallen für den AVO keine an, da wir direkt über die Gemeinden finanziert sind.

Um den Gemeinden für die Tarifpolitik konkrete Zahlen geben zu können, wird eine separate Betriebskostenrechnung erstellt. Diese soll einer Betriebskostenrechnung für KMU–Betriebe entsprechen. Der entstehende Preis entspricht also der Vollkostenrechnung wie sie in vielen Unternehmungen zu Kalkulationszwecken geführt wird.

## 2.2 Vorgehen

### 2.2.1 Personalaufwand

FIBU	Fr. 663'000.—
Eigenleistungen Investitionen	- Fr. 58'000.—
Aufwand Verband	- Fr. 25'000.—
<u>Externe Arbeiten</u>	<u>- Fr. 11'500.—</u>
<b>Effektive Personalkosten</b>	<b>Fr. 568'500.—</b>

50 % fixe Kosten                      50 % variable Kosten

### 2.2.2 Verbandsaufwand

Sitzungsgelder, Entschädigungen etc.	Fr. 10'000.—
Sekretariat 120 h à Fr. 60.—	Fr. 7'500.—
Betriebsleiter 80 h à Fr. 95.—	<u>Fr. 7'500.—</u>
<b>Effektiver Verbandsaufwand</b>	<b>Fr. 25'000.—</b>

50 % fixe Kosten                      50 % variable Kosten

### 2.2.3 Sachaufwand

FIBU	Fr. 758'000.—
- BB II	-Fr. 62'000.—
- Externe Aufwände	<u>-Fr. 35'000.—</u>
<b>Effektiver Sachaufwand (BEBU)</b>	<b>Fr. 661'000.—</b>

30 % fixe Kosten                      70 % variable Kosten

### 2.2.4 Externe Aufwände und Erträge

Schlammwässerung für dritte Aufwand	Fr. 35'000.—
Schlammwässerung für dritte Ertrag	-Fr. 45'000.—
Erträge aus Mieteinnahmen	-Fr. 4'500.—
Erträge aus externen Dienstleistungen	- Fr. 7'500.—
Ausserbetrieblicher Aufwand	Fr. 11'500.—
Weitere betriebsfremde Erträge	<u>-Fr. 8'000.—</u>
<b>Externe Erträge Netto</b>	<b>Fr. 18'500.—</b>

### 2.2.5 Kapitalaufwand

<b>Abschreibungssätze</b>	Bau linear	25 Jahre
	Elektromechanische Teile linear	12 Jahre
	Anschaffungen linear	8 Jahre

AVO – Rechnung 2005

<b>Zinssätze</b>	Baukosten	5 %
	Elektromechanische Teile	8 %
	Anschaffungen	12 %

<b>Total Zinsen</b>	<b>Fr. 705'000.—</b>
<b>Total Amortisation</b>	<b>Fr. 1'365'000.—</b>

Aktiviert werden nur Anlagenteile, welche nach 1989 angeschafft oder erneuert wurden. Alle anderen Teile werden als abgeschrieben betrachtet. Die Abwasserleitung Bever bis S-chanf wird anteilmässig verzinst, aber erst ab der Inbetriebnahme Amortisiert.

Zinsen	100 % fixe Kosten
Abschreibungen (z.T. abhängig vom Gebrauch)	80 % Fix / 20 % Variabel.

**2.3 Bilanz**

AVO Abwasserverband Oberengadin		Eröffnung	Schluss	Änderung	
				in Fr.	in %
<b>1 AKTIVEN</b>					
1.1000.01	Kassa	1'312	712	-600	-46
1.1001.23	CS 802.881-70 Spezialfonds	819'825	749'402	-70'423	-9
1.1001.25	CS 802.881-71 Betrieb	155'731	220'669	64'938	42
	<b>Total Liquide Mittel</b>	<b>976'868</b>	<b>970'783</b>	<b>-6'085</b>	<b>-1</b>
1.1002.11	KK. Gemeinde St. Moritz	884			
1.1002.13	KK. Gemeinde Pontresina	0	7'403	7'403	
	<b>Total Kontokorrente</b>	<b>884</b>	<b>7'403</b>	<b>6'519</b>	<b>737</b>
1.1002.20	Debitoren	31'463	46'073	14'610	46
1.1002.21	Debitoren Verrechnungssteuer	1'541	1'323	-218	-14
	<b>Total Debitoren</b>	<b>33'004</b>	<b>47'396</b>	<b>14'392</b>	<b>44</b>
	<b>Aktivierte Anlagen</b>	<b>12'319'043</b>	<b>11'519'000</b>	<b>-800'043</b>	<b>-6</b>
1.1004.01	Transitorische Aktiven	17'839	45'660	27'821	156
	<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>13'347'638</b>	<b>12'590'242</b>	<b>-757'396</b>	<b>-6</b>
<b>2 PASSIVEN</b>					
1.1002.11	KK. Gemeinde St. Moritz		59'951	59'951	
1.1002.12	KK. Gemeinde Celerina	16'712	10'340	-6'372	
1.1002.13	KK. Gemeinde Pontresina	43'757		-43'757	
	<b>Total Kontokorrente</b>	<b>60'469</b>	<b>70'291</b>	<b>9'822</b>	<b>16</b>
2.2002.00	Kreditoren	146'400	151'225	4'825	3
2.2002.22	Transitorische Passiven	4'500	2'500	-2'000	0
2.2100.00	Eigenkapital	817'226	847'226	30'000	4
	Anlagevermögen	12'319'043	11'519'000	-800'043	-6
	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>13'136'269</b>	<b>12'366'226</b>	<b>-770'043</b>	<b>-6</b>
	<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>13'347'638</b>	<b>12'590'242</b>	<b>-757'396</b>	<b>-6</b>

Die Bilanzsumme beträgt nach Aktivierung und Abschreibung Fr. 12,59 Mio. Dies entspricht einer Abnahme von 6 %. Die Eigenmittel belaufen sich insgesamt auf Fr. 12,37 Mio.

## 2.4 Betriebskostenrechnung

Die kalkulatorischen Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 3,447 Mio. Davon sind Fr. 1,678 Mio. durch die Gemeinden in Form von Rückstellungen zu berücksichtigen.

	2005	
	Aufwand	Ertrag
<b>Aufwand</b>	<b>3'447'500</b>	<b>3'447'500</b>
Personalaufwand	568'500	
Aufwand Verband	25'000	
Sachaufwand	661'000	
Material, Energie, Verbrauchsmaterial und Unterhalt	366'000	
Entsorgung	208'000	
Versicherungen und Diverses	55'000	
Finanzaufwand und Diverses	32'000	
<b>Finanzierungsaufwand (Annahmen)</b>	<b>2'193'000</b>	
Zinsen auf 11.520 Mio	705'000	
Abschreibungen auf 12.32 Mio	1'365'000	
Eigenkapitalbedarf für Investitionen von 0.37 Mio	123'000	
<b>Erträge</b>		<b>3'447'500</b>
Netto externe Erträge		18'500
Finanzierungsbeträge Betrieb		1'379'000
Finanzierungsbeiträge Investitionen (mit Eigenkapital)		372'000
Finanzierungsbedarf Gemeinden		1'678'000
<b>Verteiler</b>		
Gemeinde St. Moritz	<b>70.94%</b>	<b>2'445'657</b>
Gemeinde Celerina	<b>8.09%</b>	<b>278'903</b>
Gemeinde Pontresina / Samedan	<b>20.96%</b>	<b>722'596</b>

### 2.4.1 Bemerkungen zur Betriebskostenrechnung (Ohne Kanalisation der Gemeinden!)

Bei einer Abwassermenge von 2.97 Mio. m<sup>3</sup> ergibt dies einen Preis von Fr. 1.16/m<sup>3</sup>. Werden nur die Betriebskosten berücksichtigt, so ergibt sich ein Preis von 46 Rp./m<sup>3</sup> und mit Einbezug der Investitionskosten ein Preis von 59 Rp./m<sup>3</sup>.

Von den Gesamtkosten sind 70 % Fixkosten (Grundgebühr) und 30 % variable Kosten (Mengengebühr).

Die ausgewiesenen Fixkosten sind in Gebieten mit hohem Zweitwohnungsanteil über Grundgebühren zu finanzieren. Damit kann gewährleistet werden, dass die Zweitwohnungsbesitzer für die Bereitstellung der Kapazitäten aufkommen.

Für die Gebührenstellung kann obiger Abwasserpreis mit einem Zuschlagsfaktor (Abwassermenge geteilt durch den Trinkwasserverbrauch) multipliziert werden, um Fremd- und Meteorwasser zu berücksichtigen.

Im Kantonalen Recht sind verursachergerechte Gebühren vorgesehen.

Celerina, 03. Februar 2005 BS/et

**ABWASSERVERBAND OBERENGADIN AVO**

Der Präsident:

Der Betriebsleiter:



Sandro Ferretti



Gottfried Blaser